



Kolumbien

Karibik, Kaffee, Kontraste

Renate Kogler & Franz Marx

Renate Kogler & Franz Marx

Kolumbien

Renate Kogler  Franz Marx



Karibik, Kaffee, Kontraste

Kolumbien, ein Land der Vielfalt!

Das tropische Land fasziniert mit zahlreichen Naturwundern, bunten Kolonialdörfern, pulsierenden Städten, geheimnisvollen archäologischen Schätzen, heißen Rhythmen und sehr herzlichen Menschen.

Der südamerikanische Staat zwischen Karibik und Amazonas hat ein alpines Klima in den Anden, ist tropisch am Pazifik und wüstenhaft trocken an der Karibik. Er gehört zu den Ländern mit der größten Artenvielfalt der Welt.

Es gibt eine Vielzahl an unterschiedlichen Kolumbien: ein Afro-Kolumbien, ein Indigenes-Kolumbien, ein großstädtisches Kolumbien und eine ebenso bunte Mischung an Musikstilen. Dazu die raue Pazifikküste, weiße Karibikstrände, dichter Dschungel im Amazonastiefland, glitzernde Gletschergröpfel im Andenhochland und Hänge voller Kaffeepflanzen.

Jahrzehntelang war Kolumbien ein dunkler Fleck auf der touristischen Weltkarte: brutale Kokainkartelle, Paramilitärs und Guerrillas überzogen das Land mit Gewalt und Terror. 2016 wurde ein historisches Friedensabkommen geschlossen, das große Hoffnung bringt. Unter den KolumbianerInnen ist die Freude groß, man spürt eine positive Aufbruchsstimmung und die Sicherheitslage hat sich verbessert.

„Viva la paz!“ - „Es lebe der Frieden!“

Der schönste aller Schätze des Landes sind aber in Wahrheit seine liebenswerten und großherzigen Menschen.

Das größte Risiko ist, dass man bleiben will.

Caribe, Café, Contrastes

Colombia, un país de diversidad!

Este País tropical fascina a los visitantes con numerosas maravillas naturales, coloridos pueblos coloniales, ciudades vibrantes, misteriosos tesoros arqueológicos, ritmos cálidos y gente muy agradable.

Situada entre el Caribe y el Amazonas, la nación sudamericana presenta un clima alpino en los Andes, es tropical en el Pacífico y seca como un desierto en el Caribe. Es uno de los países con mayor biodiversidad en el mundo.

También hay una variedad de Colombie différentes: una Colombia africana, una Colombia indígena, una Colombia metropolitana, y una diversa mezcla de estilos musicales. A esto se suman la costa áspera del Pacífico, las playas blancas del Caribe, las junglas densas de las tierras bajas amazónicas, los picos relucientes de los glaciares en los Andes y las laderas llenas de plantaciones de café.

Durante décadas, Colombia ha sido un punto oscuro en el mapa mundial turístico. Los carteles de cocaína, los paramilitares y las guerrillas, sacudieron el país de manera brutal, con violencia y terror. En 2016, se firmó un acuerdo de Paz histórico que trajo una gran esperanza para el pueblo Colombiano. Muchos de los Colombianos recibieron esto con alegría y optimismo. El espíritu positivo y optimista es palpable, mejorando la situación de seguridad en el País.

„Viva la paz!“

Verdaderamente el más bello de todos los tesoros del país es su gente amable y generosa.

El mayor riesgo es que quieras quedarte.

Caribbean, Coffee, Contrasts

Colombia, a land of diversity!

This tropical country fascinates visitors with numerous natural wonders, colorful colonial villages, vibrant cities, mysterious archaeological treasures, hot rhythms and very warm people.

Situated between the Caribbean and the Amazon, the South American nation features an alpine climate in the Andes, is tropical on the Pacific, and is dry like a desert on the Caribbean. It is one of the countries with the greatest biodiversity in the world.

There is a variety of different Colombias as well: an Afro-Colombia, an indigenous Colombia, a metropolitan Colombia, and an equally diverse mix of musical styles. Add to that the rough Pacific coast, white Caribbean beaches, dense jungles in the Amazonian lowlands, glistening glacier peaks in the Andes highlands and slopes full of coffee plantations.

For decades, Colombia has been a dark spot on the tourist world map: brutal cocaine cartels, paramilitaries and guerrillas shook the country with violence and terror. In 2016, a historic peace agreement was signed, bringing huge hope. Among many Colombians the joy is great, a positive spirit of optimism is palpable, and the security situation has improved.

„Viva la paz!“ – “Long live peace!”

Truly the most beautiful of all the country's treasures is its lovable and generous people.

The biggest risk is that you will want to stay.

















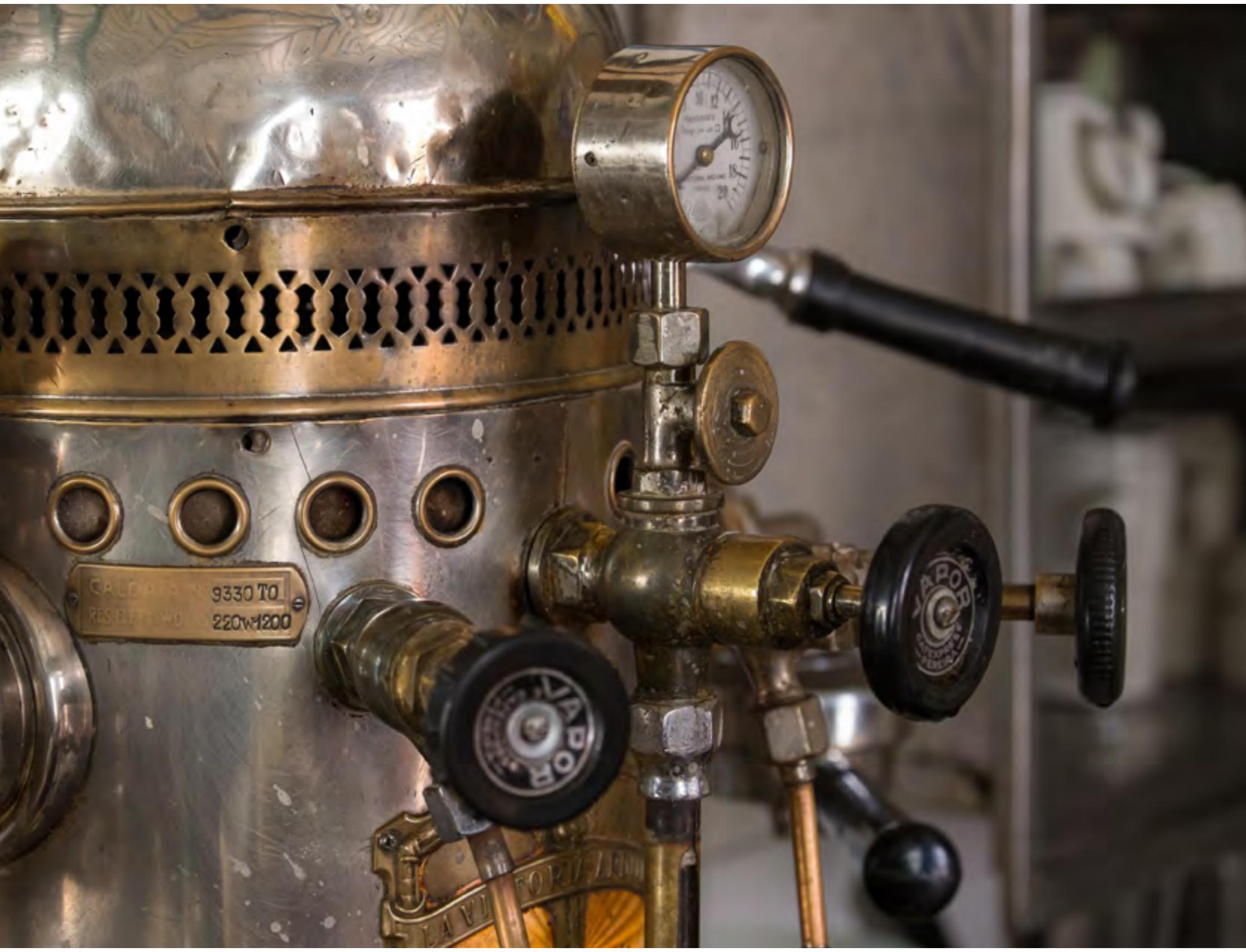










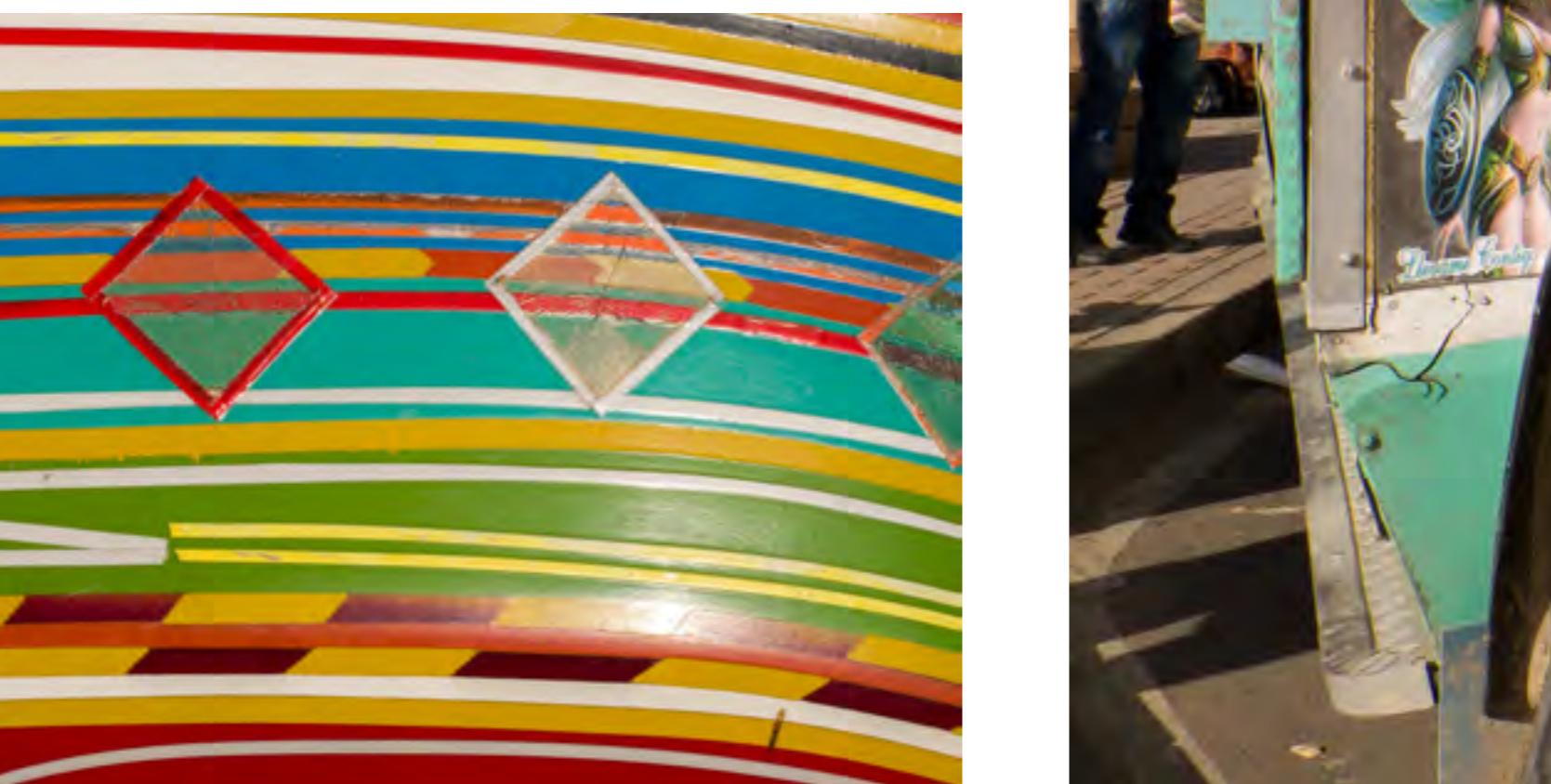




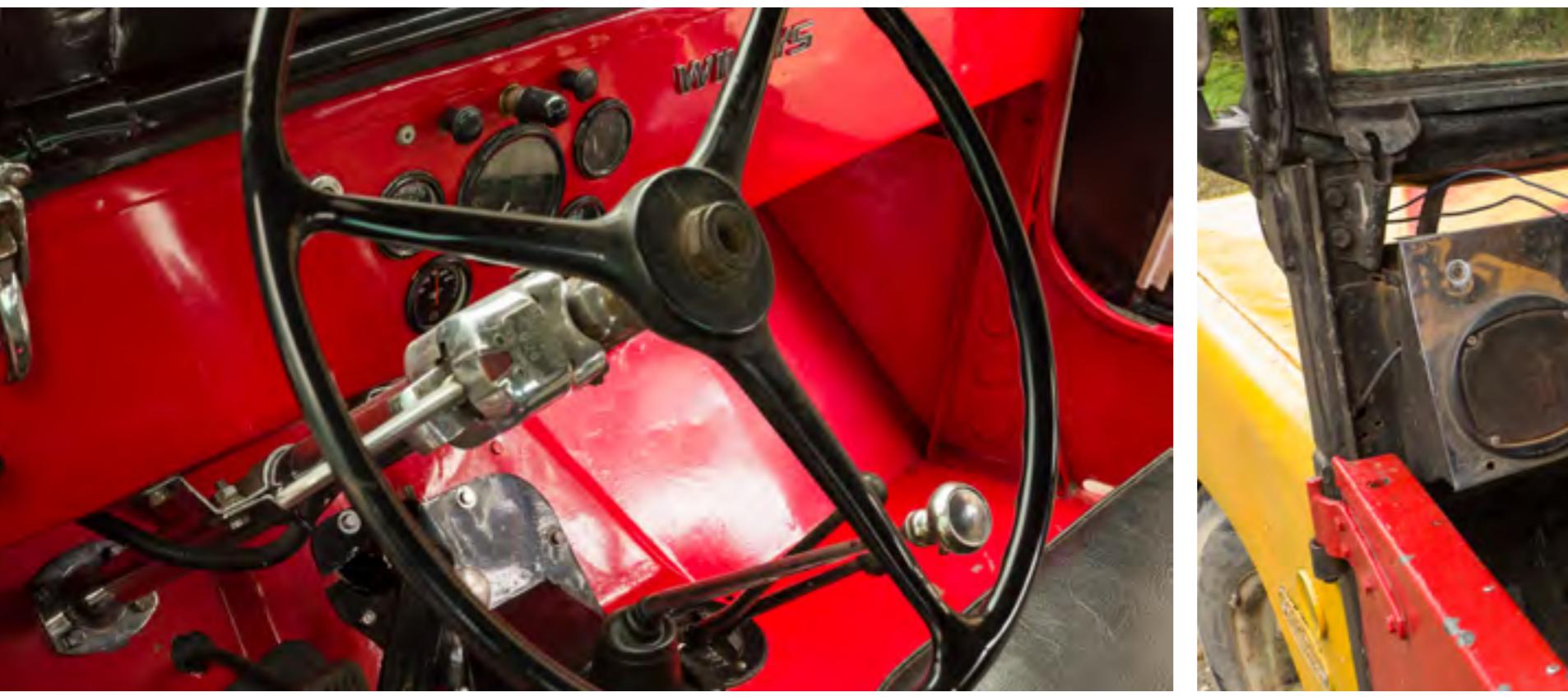
























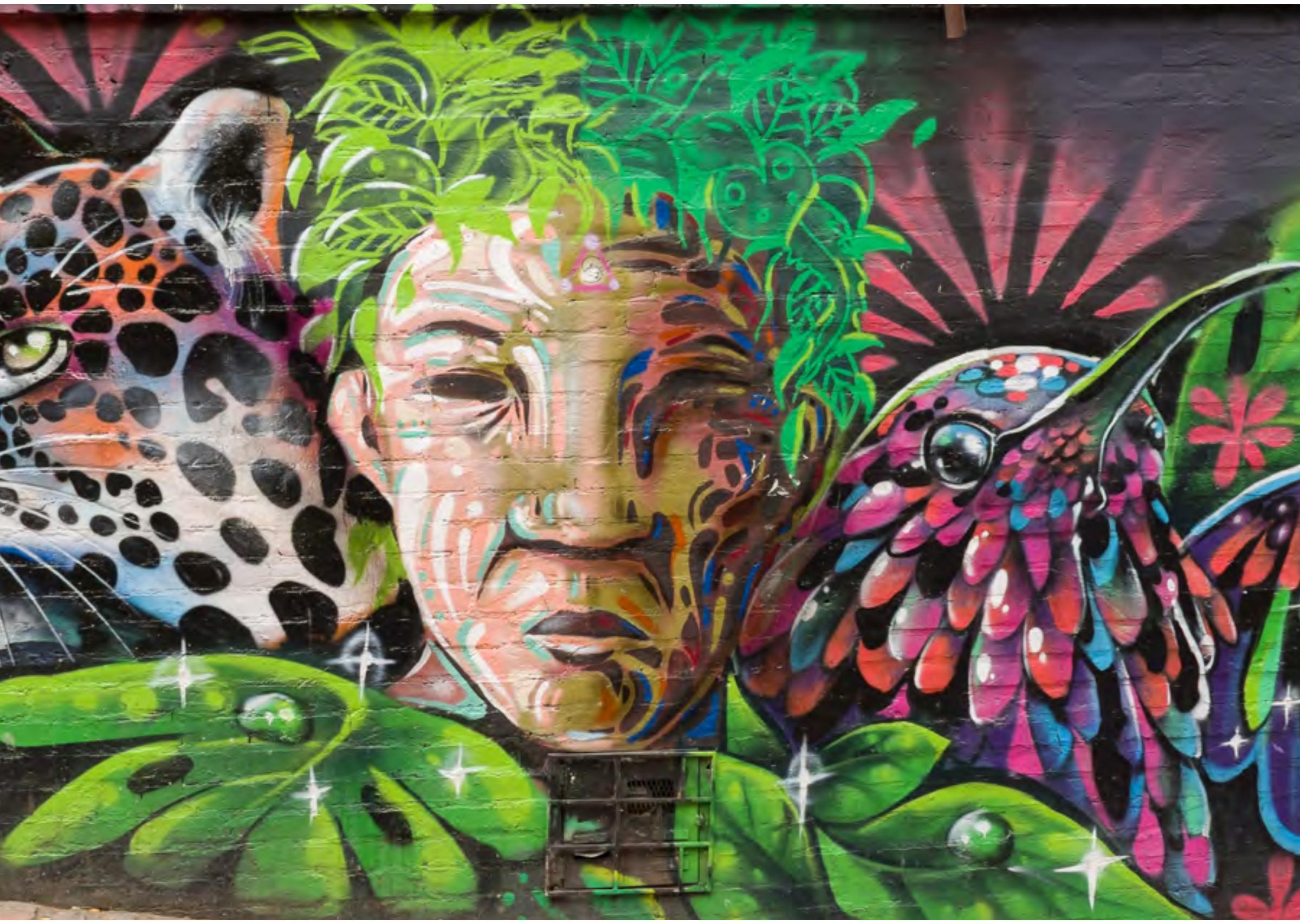




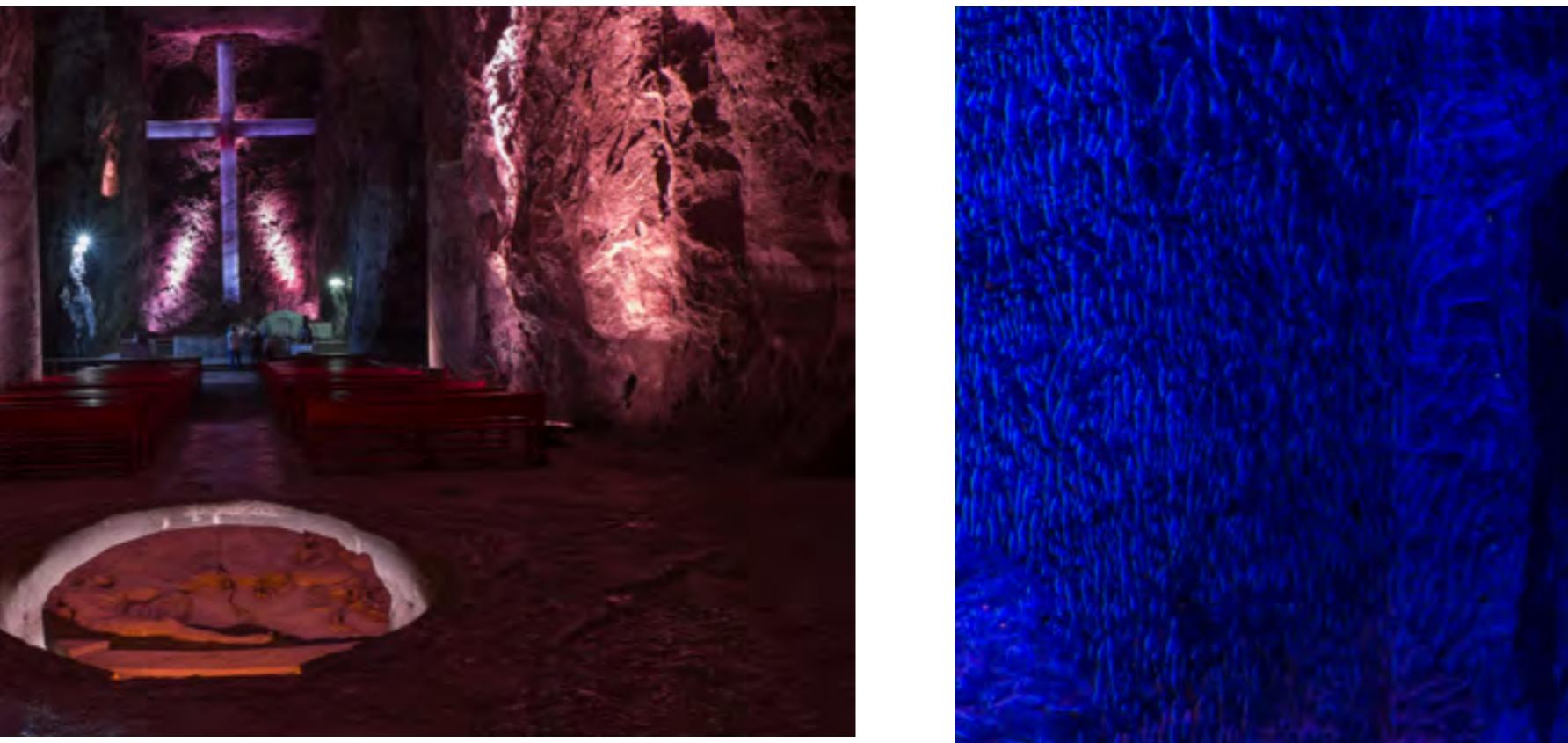


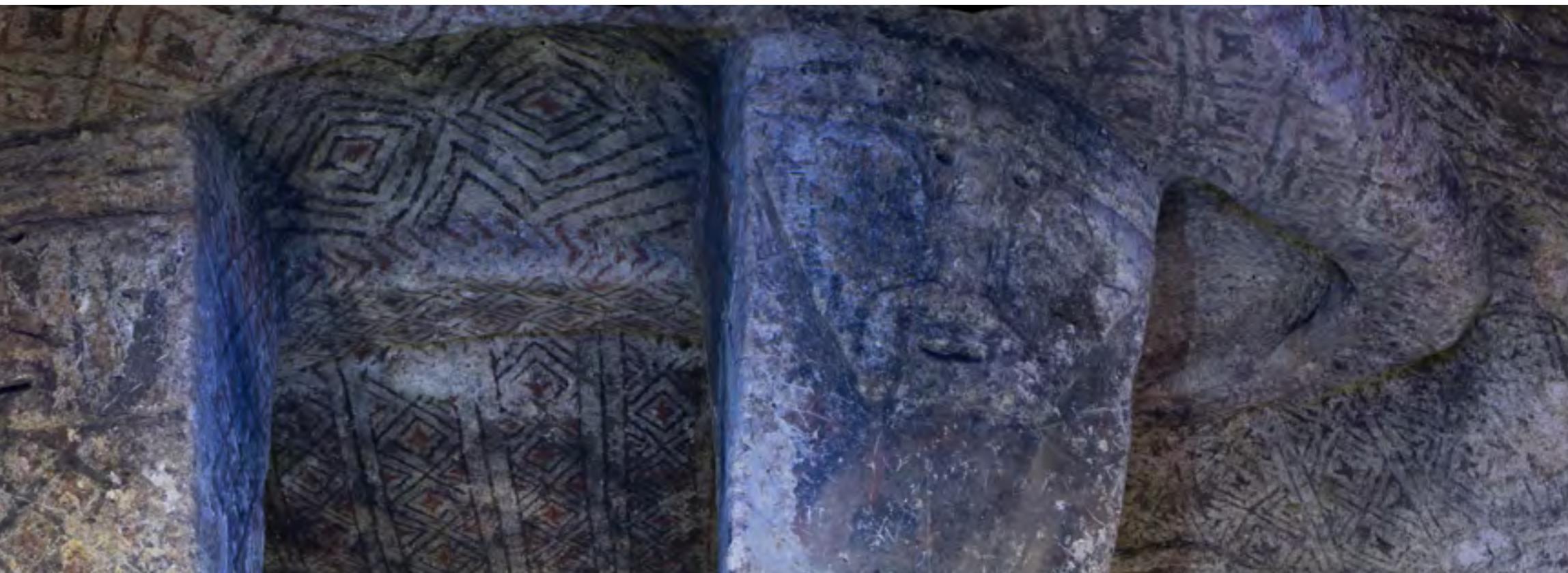










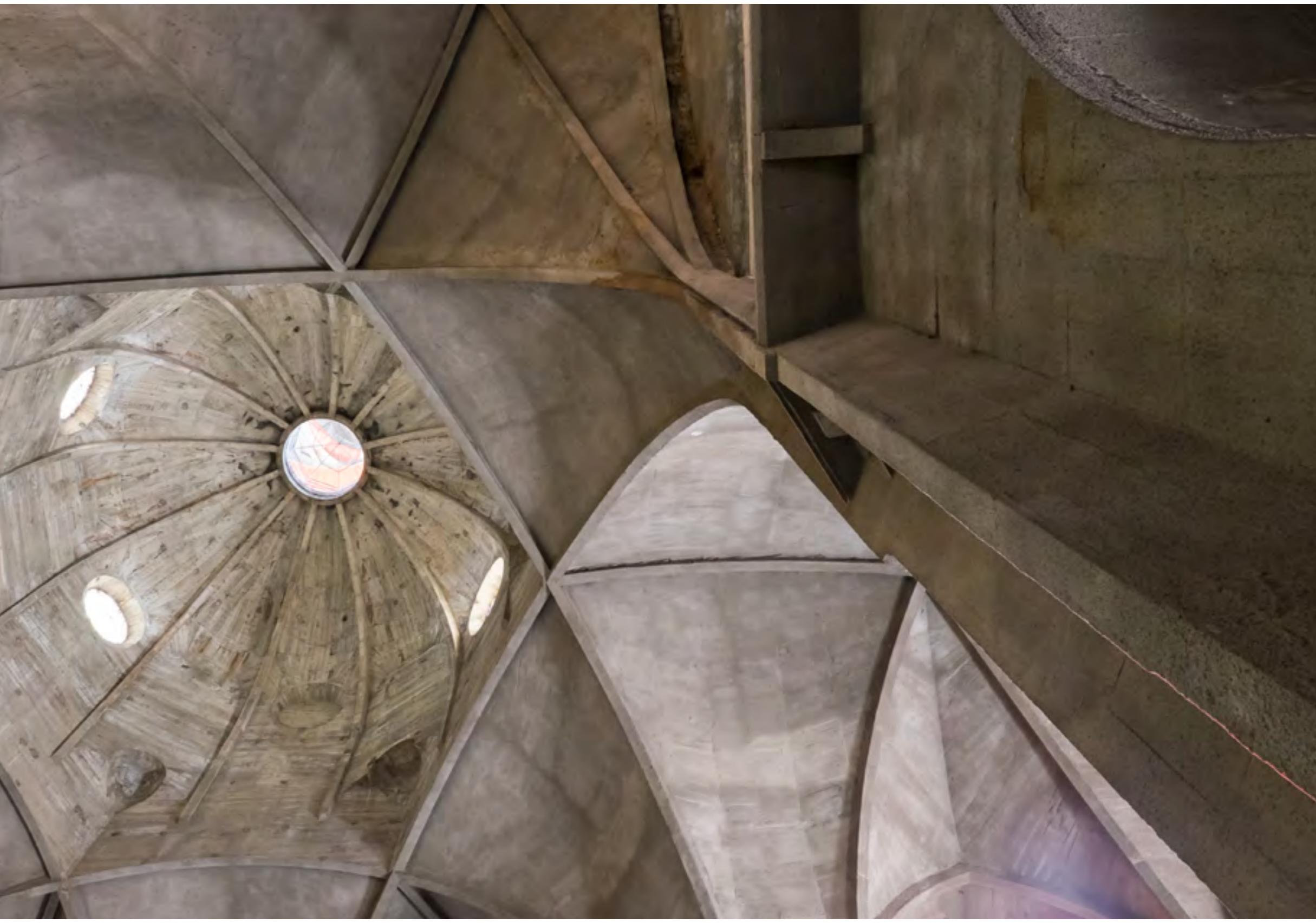
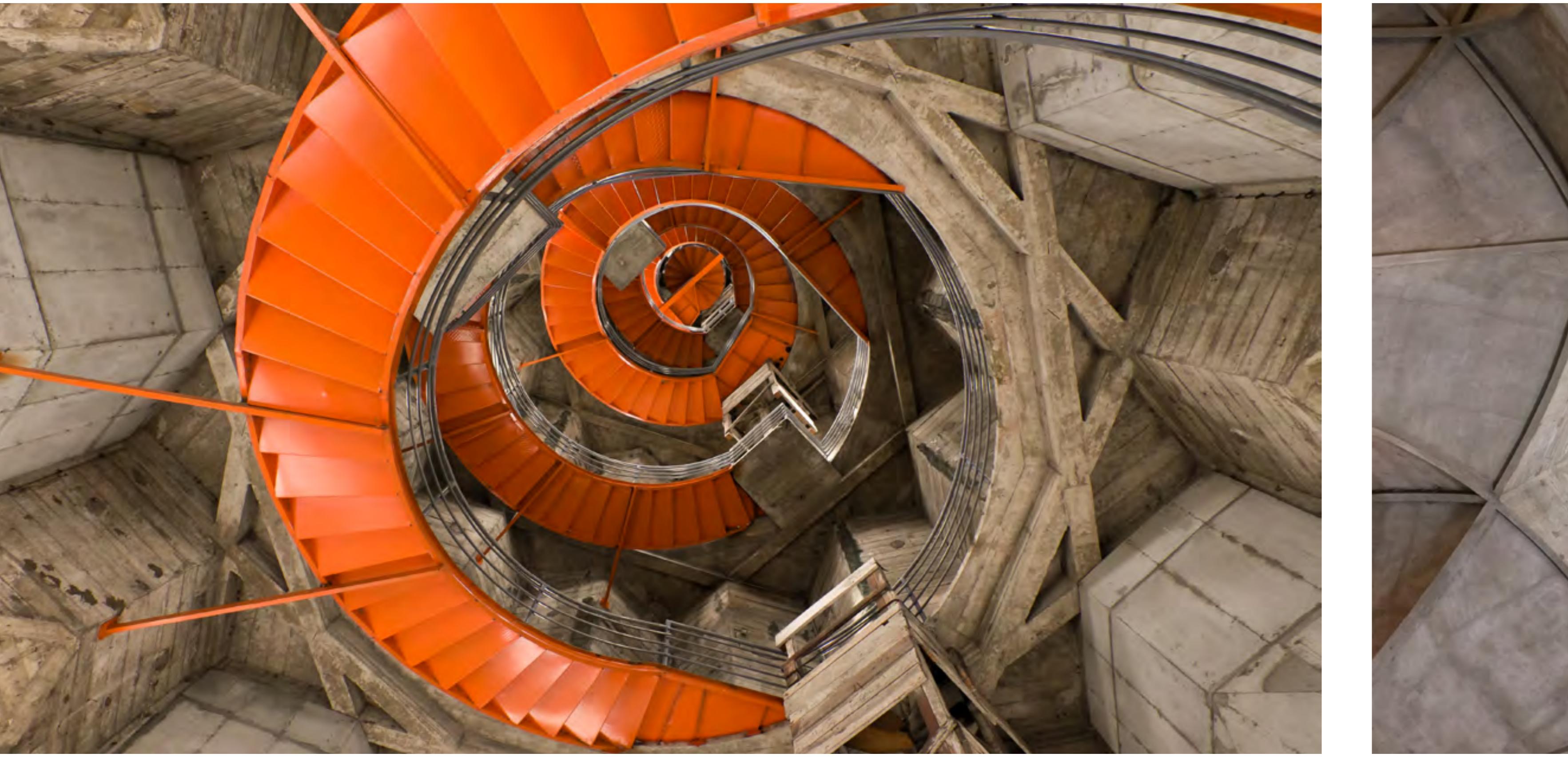




76



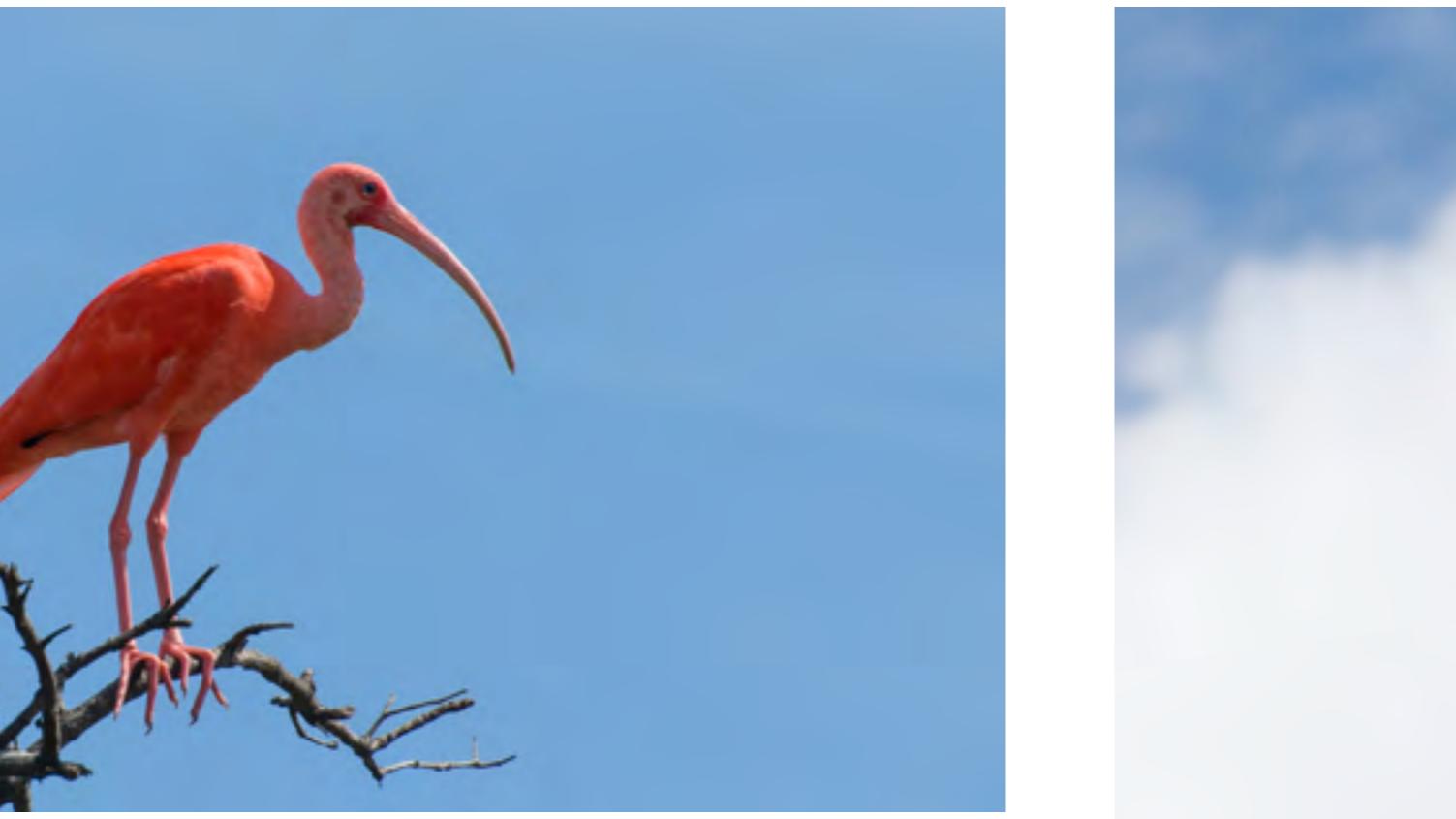
77

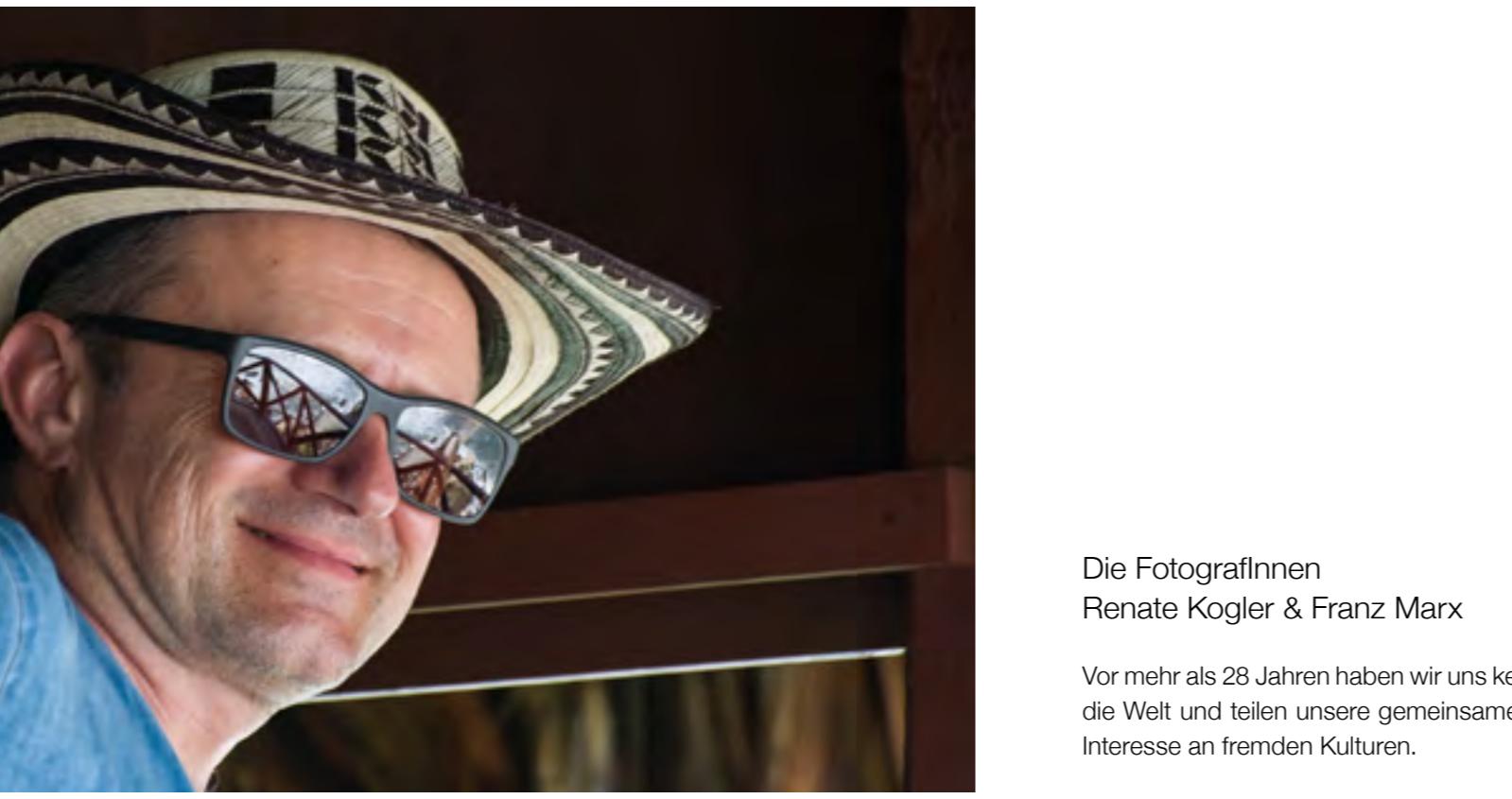












Die Fotografinnen Renate Kogler & Franz Marx

Vor mehr als 28 Jahren haben wir uns kennen und lieben gelernt. Seitdem bereisen wir die Welt und teilen unsere gemeinsamen Leidenschaften: Fotografie, Musik und das Interesse an fremden Kulturen.

Nach Jahrzehntelanger Fotopraxis haben wir schließlich eine Ausbildung für angewandte und künstlerische Fotografie an der Prager Fotoschule absolviert, die wir mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen haben.

Wir sind neugierige Menschen und interessieren uns nicht nur für spektakuläre Landschaften und außergewöhnliche Weltgegenden, sondern auch für die dort lebenden Menschen und wie sie miteinander in ihrer jeweiligen Umwelt zureckkommen.

Wenn wir reisen, sind wir meist mehrere Monate mit Rucksack und Kamera unterwegs. Von Meereshöhe an bis auf über 6.000 Meter. Wir sind „Slowtraveller“ – live fast, but travel slow! – am liebsten im Abseits der großen Touristenrouten.

Zur Fortbewegung nutzen wir, was lokal zur Verfügung steht: Bus, Zug, Boot, Flugzeug, Kutsche, Rikscha, Pferd, Kamel, Elefant ... aber in erster Linie unsere Füße. „Nur wo du zu Fuß warst, bist du auch wirklich gewesen“. (J.W. Goethe)

Unser Blick als Fotografin wertet nicht, sondern wir versuchen, die Menschen und ihre Welt in ihrer Authentizität festzuhalten. Das Schüsselwort lautet „Beziehung“. Nimmt man Kontakt auf und spricht mit den Menschen, so sprechen auch die Fotos eine deutlichere Sprache.

Henri Cartier-Bresson hat einmal gesagt:
„Meine Leidenschaft gilt nicht der Fotografie an sich, sondern dem Leben“.

Los Fotógrafos Renate Kogler & Franz Marx

Hace más de 28 años nos conocimos y nos enamoramos. Desde entonces hemos estado viajando por el mundo y compartiendo nuestras pasiones comunes: la fotografía, la música y el interés por las culturas extranjeras.

Después de décadas de práctica fotográfica, completamos un curso de fotografía aplicada y artística, en la Escuela de Fotografía de Praga, graduándonos con un éxito excelente. Somos personas curiosas que no sólo nos interesa paisajes espectaculares y regiones del mundo extraordinarias; sino también; las personas que viven allí y cómo afrontan sus respectivos entornos de vida.

Cuando viajamos, estamos en camino con mochilas y cámaras durante varios meses: desde el nivel del mar hasta las altitudes de 6.000 metros. Somos “viajeros lentos”, nos establecemos los lugares para conocerlos pausadamente, disfrutarlo y saborearlos, preferiblemente viajamos lejos de las principales rutas turísticas.

Para la movilidad, usamos el transporte local: autobús, tren, barco, avión, coche, rickshaw, caballo, camello, elefante ... pero sobre todo son nuestros pies los que nos llevan a los sitios. “Solo donde has estado a pie, has estado realmente”. (J.W. Goethe)

Nuestra mirada como fotógrafos no juzga, más bien tratamos de captar a las personas y su mundo, en su autenticidad. La palabra clave es “relación”. Estableciendo contacto con la gente, hablando con ella, las fotos recogerán esa esencia, hablando por si mismas.

Henri Cartier-Bresson dijo una vez:
“Mi pasión nunca ha sido para la fotografía en sí misma, sino para la vida”.

The Photographers Renate Kogler & Franz Marx

More than 28 years ago we got to know and love each other. Since then we have been travelling the world and sharing our common passions: photography, music and the interest in foreign cultures.

After decades of photographic practice, we subsequently completed a course in applied and artistic photography at the Prague Photo School, graduating with excellent success. We are curious individuals who are not only interested in spectacular landscapes and extraordinary world regions, but also in the people living there and how they cope with their respective surroundings.

When we travel, we are on the road with backpacks and cameras for several months at a time: from sea level all the way up to altitudes of 6.000 meters. We are “slow travelers” – live fast, but travel slow! – preferably far removed from the major tourist routes.

For locomotion we use whatever is locally available: bus, train, boat, plane, coach, rickshaw, horse, camel, elephant ... but most of all our feet.
“You haven’t really been somewhere unless you’ve been there on foot”. (J.W. Goethe)

Our view as photographers does not judge; we rather attempt to capture the people and their world in their authenticity. The key word is “relationship”. If you establish contact and speak with the people, the photos will also speak a more distinct language.

Henri Cartier-Bresson once said:
“My passion has never been for photography in itself, but for life”.



Foto

Indice

Portada	Cartagena, Palenquera
02	Cabo de Vela, Wayuu Indigena
04/05	Ciudad de Bogota
06/07	La Guajira Peninsula
08/09	Parque National Tayrona
10/11	Ladrillero, Costa del Pacifico
12/13	Ladrillero, Costa del Pacifico
14/15	Parque National El Cocuy
16/17	PN El Cocuy, PN Los Nevados - Frailejones
18/19	Desierto de Tatacoa
20/21	Supermercados tipico
22/23	Comida tipico de Colombia
24/25	Frutas tipico de Colombia
26/27	Cafe de Colombia
28/29	Campesinos de cafe
30/31	Mquina de cafe tipico
32/33	Cafe tinto
34/35	Cartagena
36/37	Popayan, Chiva y panela
38/39	Popayan, Chivas
40/41	Popayan, Chivas
42/43	Tierradentro, Chivas, Autobús escolar
44/45	Transporte publico
46/47	Ladrillero, Peluqueria
48/49	Isla Santa Cruz
50/51	Cabo de la Vela, Wayuu Indigenas
52/53	El Cocuy, Campesinos
54/55	Pueblo del Cocuy
56/57	Guatape
58/59	Mompox
60/61	Cartagena
62/63	Cartagena
64/65	Cali, Bogota
66/67	Bogota
68	Cali
69	Bogota
70/71	Bogota
72/73	Zipaquirá, Catedral de Sal
74/75	Tierradentro
76/77	San Augustin
78/79	Manizales, Catedral
80	Tayrona, Legarto
81	La Guajira Peninsula, Legarto
82/83	Puerto Nariño, Lotos
84/85	PN Los Nevados, Kolibrís
86/87	PN Los Flamingos



Impressum

HerausgeberIn:
Fotografien:
Text und Layout:
Spanische Übersetzung:
Englische Übersetzung:
Druck:

Kontakt

Renate Kogler & Franz Marx
Anitzberg 131
A-4232 Hagenberg
foto@renate-franz.at
www.renate-franz.at
© 2018 Renate Kogler & Franz Marx

Impressum

HerausgeberIn: Renate Kogler & Franz Marx
Fotografien: Renate Kogler & Franz Marx
Text und Layout: Renate Kogler & Franz Marx
Spanische Übersetzung: Jolanda Delgado
Englische Übersetzung: Brian Dorsey
Druck: Saal-Digital

Kontakt

Renate Kogler & Franz Marx
Anitzberg 131
A-4232 Hagenberg
foto@renate-franz.at
www.renate-franz.at
© 2018 Renate Kogler & Franz Marx

